

TESCİLLİ TAŞINMAZ KÜLTÜR VARLIKLARININ PROJELERİNE İLİŞKİN GENEL TEKNİK ŞARTNAME

BİRİNCİ BÖLÜM AMAÇ, KAPSAM, TANIMLAR

AMAÇ

MADDE 1:

Bu şartnamenin amacı, 3386 ve 5226 sayılı Yasalar ile değişik 2863 Sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu'nun 3.maddesinin (1) no'lu bendinde genel tanımı ve 6.maddesinde ayrıntılı tanımı verilen ve Kültür Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu İlke kararları çerçevesinde Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Bölge Kurulları tarafından aynı yasanın 7.maddesi uyarınca "taşınmaz kültür varlığı" olarak tescil ve ilan edilen taşınmazların rölöve-restitüsyon-restorasyon projeleri, bu projelerin ayrılmaz bir parçası olan yazılı ve görsel belgeler ile iç mimarlık, çevre düzenleme projeleri ve diğer ilgili tüm mühendislik dallarında yapılması gereken her türlü projenin ve her türlü raporların elde edilmesine ilişkin usul ve esasları belirlemektedir.

KAPSAM

MADDE 2:

Bu şartname aşağıda sıralanan alanlardaki hizmetleri kapsar:

- Koruma kuram ve teknikleri,
- Belgeleme ve ölçüm teknikleri,
- Mimarlık tarihi, sanat tarihi, şehircilik, arkeoloji, vb. konularda her türlü görsel ve yazılı kaynak araştırmaları,
- Geleneksel yapı malzemeleri ve teknolojileri,
- Malzeme bozulmaları, mevcut malzemelerin korunması ve iyileştirilmesi,
- Yapı statığı, performans analizleri ve yapısal sağlamlaştırma/güçlendirme,
- Zemin etüdü, sondaj ve raporları,
- İç mimarlık ve müze tasarım hizmetleri,
- Peyzaj mimarlığı hizmetleri,
- Elektrik, mekanik tesisat ve diğer teknik donanımlar.

TANIMLAR

MADDE 3:

Bu şartnamede geçen:

İşleyen:

5846 Sayılı Fikir ve Sanat Eserleri Kanununa göre diğer bir eserden istifade suretiyle vücuda getirilip de bu esere nispetle müstakil olmayan fikir ve sanat mahsullerini içeren ve anılan kanunun 21.maddesi gereği faydalanma hakkının münhasıran eser sahibine ait olduğu çalışmayı yapan mimarı,

İdare:

İhaleye yetkili makamı,

Özel Teknik Şartname:

Bu şartname hükümleri esas alınarak, her taşınmaz kültür varlığı için o yapıya özgü olarak hazırlanan ve bu şartnamede yeterince ayrıntısı verilmeyen hususları içeren belgeyi,

Ön Etüd:

Ön etüd, kültür varlığının ayrıntılı belgeleme çalışmalarına başlamadan önce yapılması gereken ve tüm proje aşamalarını o kültür varlığına özgü olarak tanımlayan etüdü,

Rölöve:

Yapının ya da yapı grubunun tümünün ya da bir bölümünün mevcut durumunun belli ölçeklerde anlatılması için hazırlanan ve herhangi bir yorum ya da değerlendirme içermeyen çizimsel belgeleri,

Rölöve Raporu:

Yapının mevcut durumunu yazınsal olarak anlatan belgeyi,

Rölöve Analizi:

Yapıda kullanılan malzeme, yapım tekniği, strüktürel özellikler, strüktür ve malzemeye yönelik bozulma ve deformasyonların, rölöve projeleri üzerinde ayrı ayrı ve haritalama yöntemi ile gösterildiği çizimsel belgeleri,

Rölöve Analiz Raporu:

Yapıda kullanılan malzeme, yapım tekniği, strüktürel özellikler, strüktür ve malzemeye yönelik bozulma ve deformasyonların yazınsal olarak anlatan ve rölöve analiz projelerine gerekli referansları veren belgeyi,

Restitüsyon:

Bir taşınmaz kültür varlığının zaman içinde geçirdiği müdahaleleri dönemleyen ve ilk yapıldığı ya da belli bir dönemdeki durumunun belirlenmesi için gerçekleştirilen; tarihi araştırma ve karşılaştırmalı çalışma tekniklerinin kullanıldığı yazılı, çizili ve görsel belge içeren bir etüdü,

Restorasyon:

Yapının mevcut durumunun belgelenmesinden sonra, sorunların saptanarak potansiyel ve yeni kullanım olanaklarının araştırılması, onarıma yönelik temel yaklaşım ve müdahale biçimlerinin belirlenmesi ile yeni kullanımın gerektirdiği müdahalelerin rapor, ölçülü ve ölçekli çizimlerle anlatımını tanımlar.

İç Mimarlık – Teşhir Tanzim Projesi:

Kültür varlıklarının teşhir tanzimi için iç mimari, tefriş, sergi ve müze tasarımları, bilimsel araştırma işlemlerinin yapılması ile her türlü teknolojik, görsel, video, grafik ve animasyon, donanım ve otomasyonların içerik ve senaryolarını içeren projelerin hazırlanmasını tanımlar.

Peyzaj Projesi:

Peyzaj mimarlığı meslek disiplinine uygun, doğal ve kültürel tüm yaşam alanları için üretilen (kırsal, kentsel, yerleşim, tarımsal, sanayi, turizm, endüstriyel, tarihi, turistik ve arkeolojik vb. alanlar) ve peyzaj içindeki değerleri; ekonomi, işlev, estetik ve sanat temeline dayanan çizim ve sunum tekniğine uygun projedir.

Makina Mühendisliği Projesi:

İnsan odaklı çalışma prensibi ile hareket ederek, gerekli konfor ve güvenlik şartlarını sağlamaya yönelik, çeşitli tesisat sistemlerini kullanarak (ısıtma, soğutma, havalandırma, nemlendirme vb.) tüm ortamlara yönelik ekonomik ve işlevsel çözümler sunmak üzere gerekli çizim ve hesaplamaları içeren projedir.

İnşaat Mühendisliği Projesi:

Yapıda kullanılan malzeme, yapım tekniği, strüktürel özellikler, strüktür ve malzemeye yönelik bozulma ve deformasyonların yazınsal olarak anlatıldığı rölöve aşamasını takiben, restorasyona yönelik kararla birlikte ele alınan; yapısal sorunların saptanarak bu sorunların çözümüne ilişkin önlemlerin alındığı, yapısal müdahale biçimlerinin belirlendiği; zemin vb. güçlendirmelerine ilişkin gerekli tespitlerin yapılarak çözümlerinin geliştirildiği; taşınmaz kültür varlığının yeni kullanımının gerektirdiği tüm yapısal müdahalelerin rapor, ölçülü ve ölçekli çizimlerle anlatımını tanımlar.

Elektrik Mühendisliği Projesi:

Yapılara ait kuvvetli ve zayıf akım sistemlerinin tasarlanması, bunlara ait mühendislik hesaplarının yapılarak ekonomik ve işlevsel çözümler sunmak üzere gerekli çizim ve hesaplamaları içeren projedir.

İKİNCİ BÖLÜM HİZMETLERİN TANIMLANMASI

MİMARLIK HİZMETLERİ

ÖN ETÜD**MADDE 4:**

Bu aşamada yer alacak bilgiler yapıya özgü olacak ve şu hususları içerecektir:

- Rölöve Restitüsyon ve Restorasyon projelerinin değişik aşamalarında gerçekleştirilecek ayrıntılı "iş tanımları",
- Yapının tanımlanması, çözümlenmesi ve müdahale biçimlerinin anlatılması aşamalarında gerekecek çizimsel belgelerin ölçeği, konumu ve sayısı,
- Yapıya özgü sorunların ortaya çıkartılması için özellikle yapılması gerekli gözlemler, araştırmalar ve analizler,
- Tüm bu çalışmalar sonucu yapıya özgü yapılması öngörülen işlere ve hizmetlere ait Özel Teknik Şartname ile bu hizmetlere ait "süreler ve yaklaşık maliyetler" mevcut birim fiyatlar, analizler ya da doğrudan bu hizmetleri sağlayan kişi ve kurumlardan alınarak belirlenir.

Müellif, ön etüd sonucunda yapının niteliğine bağılı olarak Özel Teknik Şartnamede değıştirilmesi gerekli gördüğü bölümleri, İdare'nin değerlendirmesine sunar. İdare, bölümleri değerlendirmekle yükümlüdür.

RÖLÖVE

MADDE 5:

Rölöve projesi çizimsel belgeler, yazılı belgeler, görsel belgelerden oluşur.

5.1.Çizimsel Belgeler

5.1.1.Genel Hususlar

Rölöve çizimleri yapıyı tam olarak anlatacak ve daha sonraki aşamalarda kullanılabilir nitelik ve ölçekteki plan, kesit ve görünüşleri kapsmalıdır.

5.1.2.İçerik ve Ölçekler

a. Vaziyet Planı

Parselde ve komşu parsellerde yer alan yapılar, müştemilatlar, kuyu, ağaç, bahçe duvarı, döşeme malzemesi vb. her türlü öge, kotlar, yol yapı ilişkileri işlenecektir.

b. Planlar

Bu başlık, kat planları, döşeme planları, tavan planları, üst örtü planı ve çatı planını içerir.

Planlar 1/50 ölçeğinde ölçülendirilmiş ve ölçülendirilmemiş olarak hazırlanacaktır. Döşeme, tavan, üst örtü ve çatı planları, yapıda mevcut olmaları halinde ve izlenebildikleri kadar çizilecektir.

c. Görünüşler

1/50 ölçeğinde ölçülendirilmiş ve ölçülendirilmemiş olarak hazırlanacaktır.

d. Kesitler

Yapının onarımına ilişkin müdahaleleri en kapsamlı ve yeterli olarak anlatacak en az 4 adet kesit hazırlanacaktır. Bu sayı dışında bir hizmet gerekiyorsa bu husus müellif tarafından hazırlanacak ön etüdde belirlenecek ve idarenin onayına sunulacaktır. 1/50 ölçeğinde ölçülendirilmiş ve ölçülendirilmemiş olarak hazırlanacaktır.

e. Sistem Detayı

Yapısal sistem ile malzemelerdeki tüm farklılıkları tariflemeyi amaçlayan en az 2 adet sistem detayı, görünüş 1/20, plan 1/20, kesit 1/20 olarak hazırlanacaktır.

İdare tarafından belirlenen sayı ve niteliğin dışında bir hizmet gerekiyorsa bu husus müellif tarafından hazırlanacak ön etüdde belirlenecek ve idarenin onayına sunulacaktır.

f. Mimari Elemanlara İlişkin Detaylar

Pencere, kapı, ocak, dolap, niş, saçak, taşıyıcı sistem süsleme elemanları vb. yapı öğelerinden tipik olanlarına ilişkin sistem ve nokta mimari detaylardır. Detayların ölçekleri 1/10, 1/5 ve 1/1 dir. İdare tarafından belirlenen sayı ve niteliğin dışında bir hizmet gerekiyorsa bu husus müellif tarafından hazırlanacak ön etüdde belirlenecek ve idarenin onayına sunulacaktır.

g. Tipolojik Çalışmalar

Yapıda bulunan mimari elemanlar (kapı, pencere, dolap, ocak, niş vb.) tiplerine göre ayrıştırılacak ve bir çizelge ile verilecektir. Tipolojinin yapılmasında, boyut, form, iç bölümlenme vb. ölçütler kullanılacaktır.

Bu çizimlerin sayı ve niteliği, proje konusu yapının gerektirmesi halinde İdare tarafından değiştirilir ve bu husus ÖZEL TEKNİK ŞARTNAME'de yer alır.

5.2.Yazılı Belgeler

Yapının mekansal, mimari, strüktürel ve bezeme özelliklerinin tanımını içerir.

5.3.Görsel Belgeler

5.3.1.Fotografik Belgeler

Yapıya ait iç ve dış fotoğraflar, çekildikleri yer ve yönleri plan üzerine işaretlenir.

Fotoğraflar bütün mekanları ve önemli ayrıntıları kapsayacak sayıda olmalı, çekimlerin yakın plandan, cepheye paralel yapılmasına özen gösterilmelidir. Fotoğraflar, yüksek çözünürlüklü (10 MP ve 300 dpi ve üzeri, İdarenin belirleyeceği) profesyonel SLR cinsi dijital fotoğraf makineleri ile çekilecek, İdare'ye bir basılmış kopya ile sayısal formatta (DVD, CD, Harddisk, USB Bellek vb.) teslim edilecektir. Her çekim numaralanacak ve bu numaralarla yapının ilintisi kurularak, fotoğraf çekim yönleri gerekli görülen rölöve çizimleri üzerinde belirtilecektir.

5.4. Belgeleme Teknikleri

Yapının tümü 3 boyutlu belgeleme, 3 boyutlu lazer tarayıcı cihazlar ve benzeri programlar ile belgelenecektir. Belgeleme sonucu elde edilen ham veriler, sayısal olarak idareye (idarenin istediği formatta) teslim edilecektir.

RÖLÖVE ANALİZİ

MADDE 6:

6.1. Yapıda Kullanılan Malzemelerin Ayrıştırılması

Yapıda kullanılan malzemeler niteliklerine göre ayrıştırılacak, rölöveler üzerinde değişik lejant anlatımları ile belirtilecektir. Bu konuda kullanılacak yöntem, işleyen tarafından ön etüd sürecinde belirlenecek ve raporlanarak İdareye sunulacaktır.

6.2.Yapım Tekniklerinin Ayrıştırılması

Temel, yatay ve düşey taşıyıcı elemanlar, dolgu elemanları, yatay ve düşey kaplama elemanları, örtü malzemeleri ve tekniği, süsleme elemanlarında kullanılan teknikler bu bölümde sınıflandırılacak ve rölöveler üzerinde gösterilecektir. Bu konuda kullanılacak yöntem, işleyen tarafından ön etüd sürecinde belirlenecek ve raporlanarak İdareye sunulacaktır.

6.3.Strüktürel Sistemin Analizi

Yapıda kullanılan strüktürel sistemler ayrıştırılacak (yığma, ahşap karkas, noktasal taşıyıcılar, tonoz/kemer sistemleri vb.) ve rölöve üzerinde gösterilecektir. Bu konuda kullanılacak yöntem, işleyen tarafından ön etüd sürecinde belirlenecek ve raporlanarak İdareye sunulacaktır.

6.4.Malzeme ve Strüktüre İlişkin Bozulma ve Deformasyonların Belirlenmesi

Yapısal bozulmalar, deformasyonlar ve dağılımları, temel sorunları, yatay ve düşey yönde taşıyıcı sistem sorunları, dolgu malzemesinin sorunları, cephe elemanları sorunları, cephe kaplama ve üst örtü malzemesine ait sorunlar, cephe mimari süslemelere ve yapı malzemesine ait sorunların tespiti yapılacaktır.

Ayrıca sorunların kökenleri:

- Kullanım (Aşırı yüklenme, terk edilme vb.) sonucu oluşan bozulmalar
- Dış fiziksel etkenler (rüzgar, kar, yağmur, güneş, don, yer altı suyu vb.) sonucu oluşan bozulmalar
- Malzemenin yaşlanması ve yıpranmasından kaynaklanan sorunlar vb. başlıklar altında incelenecek ve yapının değişik bölümlerine referans verilerek çizelge haline getirilecektir.

Rölöve analizi başlığı altındaki tüm bu etütler rölöve raporunda da yer alacaktır.

Bir yapının rölövesi alındığı tarih için geçerlidir. Daha sonraki bir tarihte hazırlanacak bir proje için kullanılması halinde bu rölövenin güncellenmesi gerekli olmakla birlikte bu husus İdarenin tasarrufundadır.

RESTİTÜSYON ÖNCESİ ETÜDLER

MADDE 7:

7.1. Kaynak Araştırması

Kaynak araştırması, yapı ve üretildiği çevre ile ilgili bilgileri içerecektir. Bu bağlamda:

- a. Yapının içinde yer aldığı çevrenin genel tarihçesi
- b. Yapı türünün oluşumu ve gelişimine ilişkin temel bilgiler,
- c. Yapıyla ilgili bilgiler derlenmelidir. Yapıyla ilgili bilgiler arasında, tarihi araştırmalar, arşiv belgeleri, binanın daha önce yapılmış rölöveleri, eski fotoğrafları, yöreyle ilgili hava fotoğrafları, haritalar, kent planları, gravürler, yapıyla ilgili vakfiye ve vakfa ait gelir gider kayıt defterleri, onarım keşifleri veya onarım harcamalarının kaydedildiği defterler, gezginlerin notlarında yer alan gözlemler
- d. Yapının oluşumunu sağlayan ekonomik sosyal kültürel ve tarihi etkenler ile özgün kullanımına ilişkin bilgiler ve bu konuda ulaşılabilen belgeler, kaynaklar (fotoğraf, resim, tapu kaydı) vb.yer alır.

7.2.Karşılaştırmalı Çalışma

Yapının restitütif sorunlarının çözümlenmesi için, “aynı dönem/aynı yerleşme”, aynı dönem/çevre yerleşmeler”, aynı dönem/tüm yerleşmeler” “değişik dönemler/aynı yerleşme”, “değişik dönem/tüm yerleşmeler” dizgesi içinde benzer yapılarla karşılaştırmalı çalışma yapılacak ve bu çalışma bir çizelge halinde sunulacaktır.

Bu çalışmanın sonlanabilmesi için, özellikle plan ve cephe tipolojileri karşılaştırılacak, ayrıca mevcut olmayan ya da nitelik değiştirmiş olan mimari elemanların özgün görünümlerinin belirlenebilmesi için diğer yapılardan yararlanılacaktır.

Bu amaçlara yönelik olarak kullanılacak kısmi çizimler şematik olabilir.

7.3. Yapının Farklı Dönemlerinin Belirtilmesi

Bu analiz şu gözlemler yapılarak ve kaynaklar kullanılarak yapılacak ve rölöveler üzerinde gösterilecektir:

Yapıdan gelen Bilgiler:

- Yapının özgün bünyesinde mevcut olmayan ve değişik dönemlerde yapılan eklemeler
- Yapının özgün bünyesinde bulunan ancak bugün izlenemeyen elemanlar
- Yapının özgün bünyesinde bulunan, bugünde izlenen ancak dönemler içerisinde değişmiş elemanlar
- Yorumlanamayan değişik ölçek ve nitelikteki izler.
- Yapı üzerindeki yazıtlar

b. Tarihi kaynaklardan elde edilen bilgiler,

c. Karşılaştırmalı çalışmadan gelen bilgiler

RESTİTÜSYON

MADDE 8:

8.1. Proje Tekniği

Restitüsyon çalışmaları, bir eserin özgün tasarımını açıklamak, tarihi gelişimini irdelemek, kalıntıların daha iyi kavranabilmesini sağlamak için yapılır. Rölöve analizi, tarihi araştırma ve benzeri örneklerin karşılaştırmalı etüdü sonucunda; dönemler itibarıyla değişikliğe uğramış, eklenmiş, kısmen yıkılmış veya yok olmuş öğelerin ve/veya yapıların ilk tasarımlarındaki süreçten itibaren tarihsel durumlarını belirten rapor/belge ile ölçekli çizimlerle düzenlenir.

İncelenen bina birden fazla onarım geçirmişse, bu evrelere ait izler, veriler değerlendirilerek, ilk tasarım ve onu izleyen dönemler 1.dönem restitüsyonu, 2.Dönem restitüsyonu şeklinde adlandırılabilir.

8.2. Çizimsel Belgelerin İçerik ve Ölçeği

Restitüsyon çalışmalarının ölçeği 1/50'dir. Bu ölçek yapının niteliğine, ölçeğine ve restitüsyon sorunlarının yoğunluk düzeyine göre değişebilir. Bu husus müellif tarafından ön etüdde belirlenecek ve İdareye bildirilecektir.

Hazırlanacak çizimlerin sayısı ve anlatım biçimi, restitüsyon sorununun çözümlenmesini en yeterli düzeyde anlatacak şekilde belirlenecektir. Bu süreçte hazırlanması gereken asgari belgeler şunlardır:

- Kat ve üst örtü planları
- İzlenebilen tüm cepheler,
- Yeteri kadar kesit
- Restitüsyon yaklaşımını açıklayacak sayı ve nitelikte detaylar

8.3. Restitüsyon Raporu

Bu rapor restitüsyon önerisinin açıklamasını içerecektir.

8.4. Sanat Tarihi Raporu

Bu rapor, kaynak araştırması sonucu, yapı ve yapının bulunduğu çevre ile ilgili her türlü mimari, sanat tarihi, şehircilik, kültürel, arkeolojik vb. elde edilen verilerin sonucunu içerecektir.

RESTORASYON

MADDE 9:

9.1. Restorasyon İlkeleri

Restorasyon Projelerinin hazırlanmasında asgari şu ilkeler göz önünde tutulacaktır:

- Kültür varlığının korunmasında ve onarılmasındaki amaç, onları bir sanat eseri olduğu kadar, bir tarihi belge olarak da korumaktır. Bu nedenle yapılacak müdahalelerde, yapının bir ya da birden fazla dönemin sosyal, kültürel ve ekonomik yaşamının belgeleri olduğu unutulmamalıdır.
-
- Yeni bir kullanımın gerekmesi halinde, bu kullanım yapının özgün değerlerini ve niteliklerini bozmayacak ve onların algılanmasını güçleştirmeyecek ölçeklerde tasarlanmalıdır.
- Onarım müdahaleleri varsayımlara dayandırılmamalıdır. Bu bağlamda restitüsyon projesinin bir etüd olduğu ve bir uygulama projesi niteliği taşımadığı göz önüne alınmalıdır.
- Koruma ve kullanım için gerekli müdahaleler, yapının özgün bünyesinden farklı nitelik ve tekniklerle oluşturulmalıdır.
- Yapının yaşadığı farklı dönemlerdeki ekler, o dönemin yaşamının ve yapım tekniklerinin kaybedilmemesi gerekli öğeleri ise korunmalıdır.
- Bir dönemin açığa çıkartılması için eşdeğer değerlere sahip diğer dönemlerin tahrip ya da yok edilmesinden kaçınılmalıdır.
- Restorasyon projesi genellikle, yalnız strüktürün sağlamlaştırılması ve uygulanacak teknolojilerin belirtilmesiyle kalmaz, tarihi yapının yeniden kullanılmasıyla ilgili önerileri de içerir. Verilmesi istenen işlevin yapıya uyarlanabilirliği araştırılır ve yeniden kullanım projesinin eserin kütle ve mekansal özelliklerini bozacak ekler, değişimler getirmemesine dikkat edilir. Restorasyonda önemli olan yapının korunmasıdır, yeniden kullanım bir araçtır.

- Projeler hazırlanırken 2863 Sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu ve değişiklikleri ile Kültür Varlıklarını Koruma Yüksek Kurulu İlke Kararları hükümlerine uyulacaktır.

9.2.Projelerin İçerik ve Ölçeği

Restorasyon Projesi iki ana bölümden oluşacaktır:

9.2.1.Mevcut Bünyede Gerçekleştirilecek Müdahaleler

Yapının mevcut bünyesinde gerçekleştirilecek onarıma yönelik müdahaleler (örneğin aynen korunacak elemanlar, yenilenecek elemanlar, tamamlanacak elemanlar vb.), restorasyon projeleri üzerinde değişik lejantlarla gösterilecektir. Bu gösterim sırasında, yapılacak müdahalenin yeri projeler üzerinde (Restorasyon Müdahale Paftasında) ayrıntılı olarak verilecek, müdahale tanımları ise gerekli görülmesi ve sadece lejantla anlatılamaması halinde, proje üzerinde yazılı olarak verilebilecektir. Müdahale tanımlarında kullanılacak onarım malzemesi ve onarım tekniği ayrıntılı olarak verilecektir.

Bu projelerin ölçeği 1/50'dir. Gereken hallerde 1/20 sistem detayı ve 1/10, 1/5 ve 1/1 detaylar da hazırlanabilir. Bu husus müellif tarafından ön etüd sürecinde hazırlanacak ve idareye bildirilecektir. Gereken hallerde detay sayıları İdare tarafından arttırılabilecektir. Hazırlanacak detaylar, konusuna bağlı olarak ayrı paftalar halinde sunulacaktır. (Örneğin, Merdiven Detay Paftası, Islak Hacim Detay Paftası, vb.)

9.2.2.Tamamlama ve Yeni Kullanıma Yönelik Müdahaleler

Etüdlere sonunda yapının tamamlanması gereken öğeleri, koruma amacıyla getirilen yeni önerileri (üst örtü izolasyonu, drenaj vb.) ve yeni kullanımın esasları ayrı olarak hazırlanacak proje üzerinde gösterilecektir.

Bu projelerin ölçeği 1/50'dir. Gereken hallerde 1/20 sistem detayı ve 1/10, 1/5 ve 1/1 detaylar da hazırlanabilir.

9.3.Restorasyon Raporu

Belirlenen sistem ve yapı öğelerine ait detaylar hariç, mevcut durum çizimleri üzerinde aşağıdaki hususlar işaretlenecek "Rölöve Analiz Raporu", "Sorunlara Ait Rapor" ve "Restitüsyon Projesi ve Raporu" göz önüne alınarak Rölöve paftaları üzerinde gerekli referans ilişkisi kurularak önlemler ve kararlar getirilecektir.

Restorasyon raporu, mevcut bünyede gerçekleştirilecek müdahaleler ile tamamlama ve yeni kullanıma yönelik müdahaleleri içerecektir.

İÇ MİMARLIK (TEŞHİR-TANZİM) HİZMETLERİ

MADDE 10:

Bu aşamada yer alacak bilgiler yapıya özgü olacak ve şu hususları içerecektir:

- **Rölöve:** İç mekânın mevcut durumunun belirlenmesi amacıyla iki boyutlu çizimler olan planlar, kesitler, görünüşler ve gerekiyorsa detaylar, proje boyutuna göre 1/100, 1/50 ve 1/20 ölçeklerinden uygun olanı ile çizilmesi ve fotoğraflar ile desteklenmesini,
- **Ön/Avan/Fikir Proje:** Yeni bir mekân tasarımını veya yeni bir işlev kazandırılacak mekânın amacına uygun, kesin ihtiyaç programı belirlenip, ilgili

mahallin, tefriş elemanları, malzeme örnek katalogları ile bu projeyi açıklayan raporunun sunulması, ilgili proje safhası 1/100 ve 1/50 ölçeklerinden uygun olanı veya gerektiği takdirde ölçeksiz olarak tasarımı ifade etme amaçlı çizilmesini,

- **Kesin Proje:** Ön proje esas alınarak, bu projede gösterilmeyen konuların (yerleşim, tavan ve zemin döşeme planları) tümünün gösterildiği 1/100 ve 1/50 ölçeklerinden uygun olan projenin sunulmasını,
- **Uygulama Projesi:** Kesin projenin kabulü ile başlar. Her türlü ölçüler, teknik açıklamalar, referans noktaları, kesit ve görünüş yerleri, bakış yönleri, malzeme isimleri, kat ve tavan planları, duvar görünüşleri ile gerekli imalat ve sistem detay çizimlerini 1/50, 1/20 1/1 gibi uygun ölçekli çizilmesini kapsayan, proje çalışmaları ile birlikte, mahallerin renk kartelâsı, iç mimari tefriş çizimlerinde yer alan tüm donanım elemanlarının teknik şartnamesi ile mahal listelerini,
- **Sistem Detayları:** Mevcut sistem detaylarına iç mimari (teşhir-tanzim) donanım elemanlarının uygulanması ile ortaya çıkan özelliklerinin, 1/20, 1/10, 1/5, 1/2 ve 1/1 ölçeklerinden uygun olanı ölçekli çizilme tekniğini,
 - Kat Planları: Mekânın işlevine göre tüm mahallerin teşhir-tanzim ve tefriş planları hazırlanarak donatı ve dolaşım alanlarını hareketli ve sabit mobilyaların konumlarını, zemin kaplama malzemelerini gösteren 1/100, 1/50, 1/20 ölçeklerinden uygun olanı ile yeterli sayıda ölçü içerecek şekilde çizilmesini,
 - Tavan Planları: Tavanın kat planları üzerine yansıtılarak çizilen taşıyıcı giriş sistemini, asma tavan karkası ve tasarımını belirten, mekanik ve elektrik projelerinde yer alan gerekli sıva üstü ve gömme elemanların koordinasyonunu, gösteren uygun ölçekli çizimlerini,
 - Görünüşler: Cephelere paralel düzlem üzerinden dik bakılarak, cephelerde bulunan yüzeylerin bitiş veya kaplama malzemelerini ve mobilyalarını gösteren 1/100, 1/50, 1/20 ölçeklerinden uygun olanıyla çizilmesini,
 - Kesitler: İç mekânın enlemesine veya boylamasına kesildiğinde, kesim yönünde ortaya çıkan yüzeyinin 1/100, 1/50, 1/20 ölçeklerinden uygun olanı ile teknik çizimlerini,
 - Mobilya Çizimleri: Mekana uygulanacak ve kullanılacak olan hareketli ve sabit mobilyaların imalat çizimleri, ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak (gerektiğinde arka görünüş) 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan mobilya nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı ile aynı paftaya çizilmesini ve mobilya detaylarında tüm malzeme özelliklerin belirtilmesini.
 - 3 boyutlu görseller: Projelendirilen mekânın perspektifleri, renk, doku, malzeme vb. özelliklerinin en iyi şekilde ifade edebilecek 3 boyutlu görselleri uygun çizim teknikleri kullanarak, tasarımı doğru anlatmaya yetecek nitelikte ve adette çizilir.
 - Donatı: İç mekânı donatmaya yarayan 1/50, 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı ile aynı paftaya çizilmesini ve mobilya detaylarında tüm malzeme özelliklerin belirtilmesini;
 - Döşeme kaplamaları (seramik, ahşap, halı, PVC, doğal taş vb. İç mekânda kullanılan malzemelerin tümünün ayrıntılı sunulması.)

- İç duvar kaplamaları, bölücü duvarlar (boya, duvar kâğıdı, ahşap, alçı levha, metal, cam, ayna, doğal taş vb. iç mekânda kullanılan malzemelerin tümünün ayrıntılı sunulması.),
- Tavan kaplamaları (alçı levha, ahşap, PVC, kâğıt vb. iç mekânda kullanılan malzemelerin tümünün ayrıntılı sunulması.)
- Kapılar (ahşap, alüminyum, sac, yangın kapısı vb. iç mekânda kullanılan malzemelerin tümünün ayrıntılı sunulması.)
- Pencereler (ahşap, PVC, alüminyum vb. iç mekânda kullanılan malzemelerin tümünün ayrıntılı sunulması.),
- Islak hacim ve mutfak planları: Islak hacimlerde bulunan (mutfak, laboratuvar, çamaşırhane, banyo, tuvalet vb.) bütün tezgahlar, lavabo, evye, duş tekneleri, küvetler, pisuar ve tuvalet taşları, vitrifiye ve aksesuarları malzemeleri ile gösterilmesi
- Sabit ve hareketli donatıların tümünün ayrıntılı sunulmasını ve uygun ölçeklerde çizilmesini ifade eder.
- **İmalat Detayları:** Uygulama tekniğine uygun olarak, ölçülü ve ölçekli, tüm nokta detaylarını ve imalat teknik çizimlerini; mekanın düzenleme, sergileme ve tefrişatıyla ilgili bütün elemanlarına ait sergileme vitrinleri, depolar, canlandırmalar, dijital uygulamalar, grafik imalatlar (logo, grafik panolar, afiş, etiket, vb.) tanıtımda kullanılacak her türlü materyalin tasarımı yapılacak ve üretimine ait projeler; ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak (gerektiğinde arka görünüş) 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan mobilya nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı ile aynı paftaya çizilmesini ve mobilya detaylarında tüm malzeme özelliklerinin belirtilmesi ve tariflenmesini;
 - Dijital uygulamalar: Dijital ve İnteraktif sergileme tasarımının müzenin teması ile ilişkilendirilerek projede yer alacak tüm elektronik yazılımların, belgesel film, görsel efekt, video yerleştirme, bilgisayar yazılımlarının, sergi senaryosuna dayalı filmlerin kısa anlatımlarının ve bulunduğu yerlerin gösterilmesi ve raporlanmasını,
 - Vitrinler: Eserlerin nitelikleri ve ölçülerine göre çağdaş müzecilik anlayışına uygun malzemelerle tasarlanması, teknik şartnamede detaylı anlatımlarının yapılarak imalat çizimleri, ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak (gerektiğinde arka görünüş) 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan mobilya nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı ile aynı paftaya çizilmesini ve mobilya detaylarında tüm malzeme özelliklerin belirtilmesi, 3 boyutlu görsellerle desteklenmesi, malzeme tanımlarının detaylı tariflenmesini,
 - Canlandırmalar: Müzede yer alacak canlandırma alanlarına ilişkin teknik şartnamede detaylı anlatım yapılarak, ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı projeye işlenerek 3 boyutlu görseller ile desteklenmesi ve raporlanmasını,
 - Grafik İmalatları: Müze sergileme kurgusu içinde bulunan alanların, canlandırmaların, interaktif uygulamaların ve eserlerin anlatımına yönelik bilgi panolarının ve yönlendirmeye yönelik grafik tasarımların (kurumsal kimlik dahil) yapılması, baskı malzemelerinin tariflenmesi, uygulamaya yönelik ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden

alınan nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı projeye işlenerek 3 boyutlu görseller ile desteklenmesi ve raporlanmasını,

- Depolar: Depolama bölümlerinde eserlerin fiziki açıdan mümkün olabilecek ideal fiziki korunmaları gözetilmelidir. Bu kapsamda depolanacak eser gruplarına, ısı, nem ve ışık değişkenleri, yangın ve güvenlik durumları dikkate alınarak eserlerin niteliklerine göre tasarlanması uygulamaya yönelik ön görünüş, üst görünüş, yan görünüş, yan kesit ve üst kesit olarak 1/20, 1/10, 1/5 ölçeklerinden uygun olanı ile kesitlerden alınan nokta detayları 1/2, 1/1 ölçeklerinden uygun olanı projeye işlenerek 3 boyutlu görseller ile desteklenmesi, teknik tariflerinin yapılması ve raporlanmasını ifade eder.
- **Mahal Listesi:** Projelendirilen tüm alanların kodlandırılmasını ve isimlendirilmesini,
- **Metrajlar:** Tüm mekânlarda seçilmiş tavan, duvar ve yer malzemelerinin, hareketli ve sabit mobilyaların türlerine göre ayrımının yapılarak, çizelge (tablo) haline getirilmesini,
- **İş Yapım Programı:** İş yapım sırasına göre uygulama takviminin çıkartılmasını,
- **İç Mimari (Teşhir-Tanzim) Rapor:** Müze senaryosunun içeren sergi kurgusu, canlandırmalar, interaktif uygulamalar, sergileme elemanları, bilgi panoları, sergileme ve yönlendirmeye yönelik grafik tasarımlar (kurumsal kimlik dahil) teknik şartnameleri ile birlikte minimum A4 boyunda dosya ve dijital olarak verilecektir.
- **İhale Dosyası ve Teknik Şartname Hazırlığı:** İç mimari proje içeriğine göre Metrajları yapılmış imalatlar ve satın alama yolu ile temin edilecek unsurlar ile ilgili tanımların ve standartlarının belirlenmesini ifade eder.
 - Yüklenici; alanında uzman en az bir müzeolog, müze bilimci arkeolog ve/veya bir sanat tarihçi danışmandan (senaryonun hazırlanması, eserlerin yerleştirilmesi, ihtiyaç duyulan destek materyalin sağlanması vb durumlarda faydalanmak üzere) danışmanlık hizmeti alması gerekmektedir.
Not: Yüklenici firma tarafından seçilen danışman, İdarenin onayının ardından çalışmaya başlayacaktır.
 - Tüm bu çalışmalar sonucu yapıya özgü yapılması öngörülen işlere ve hizmetlere ait Özel Teknik Şartname ile bu hizmetlere ait “süreler ve yaklaşık maliyetler” mevcut birim fiyatlar, analizler ya da doğrudan bu hizmetleri sağlayan kişi ve kurumlardan alınarak belirlenir.

Müellif, ön etüd sonucunda yapının niteliğine bağlı olarak Özel Teknik Şartnamede değiştirilmesi gerekli gördüğü bölümleri, İdare'nin değerlendirmesine sunar. İdare, bölümleri değerlendirmekle yükümlüdür.

PEYZAJ MİMARLIĞI HİZMETLERİ

MADDE 12:

Tek yapı ölçeğinde hazırlanacak peyzaj mimarlığı proje hizmetleri için “Çevre Düzenleme Projesi Genel Teknik Şartnamesi” esas alınacaktır.

MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ

İNŞAAT MÜHENDİSLİĞİ HİZMETİ

MADDE 13:

- Öneri Raporu; Yapıya ait strüktürü belirtin etüd, şema ve açıklamaları, seçilen sistemlerin emniyet, ekonomi, ve benzeri faktörler yönünden karşılaştırılmalarını kapsayan rapordur.
- Ön proje: İdarece onaylanan öneri raporundaki esaslar dahilinde yapının yapısal sağlamlaştırma ön projeleridir,
- Uygulama Projesi: Onanmış projesinin tatbiki ölçekte kiriş, kolon, bağlantı ve ek yeterli ile kalıp ve iskele gibi yardımcı inşaat elemanları ve benzeri yerlerin detay resimlerinin yapılması, demir listelerinin hazırlanması bölümüdür.
- Detaylar: Uygulama projesinin tatbiki ölçekte kiriş, kolon, bağlantı ve ek yerleri ile kalıp ve iskele gibi yardımcı inşaat elemanları ve benzeri yerlerin detay resimlerinin yapılması, demir listelerinin hazırlanması bölümüdür.

MAKİNA MÜHENDİSLİĞİ HİZMETİ

MADDE 14:

Makina Mühendisliği hizmetleri;

1. Bina içinde;

- Bina dışı rögara kadar sıhhi tesisatı, (soğuk su, sıcak su, pis su şebekeleri ve tesisatını vb.)
- Yangın söndürme tesisatı (sulu sistem ve gazlı sistem)
- Mutfak, soğuk hava depolarını,
- Merkezi ısıtma sistemleri (sıvı veya gaz yakıtlı) ve tesisatı ile bağlı brülör ve tesisatı, Isıtma maksadıyla (sıcak su veya merkezi ısıtma takviyesi olarak) kullanılan güneş enerji sistemleri
- Çamaşırılık ve tesisatını,
- Isı yalıtım ve ısı kaybı hesapları,
- Isı Pompaları,
- Soğutma sistemlerini (Hava veya su soğutmalı vb),
- Su depoları ve hidroforları ile
- Su arıtma tesisatı,
- İklimlendirme sistemleri, otomatik kontrol ve/veya otomasyon ile (havalandırma, nemlendirme veya nem alma, değişken debili soğutucu akışkanlı iklimlendirme sistemleri) laboratuvar tesisatı, ve çeşitli mekanik tesisatları;

2. Bina dışında;

- Bina dışı yangın söndürme sistemleri (Hidrant, Sahra tipi yangın dolabı vb) havuz sistemleri, İçine alır.

Bu hizmetlerin bölümleri aşağıda gösterilmiştir.

- Öneri Raporu; Muhtelif çözüm tekniklerini ve tesisat tekniklerini, işletme ve amortisman masrafları nazara alınarak yapılacak mukayese ve rantabilite hesaplarına dayanan ekonomik ve teknik etütleri, tesislerin prensip ve sistemleri üzerindeki önerileri, kroki, şema ve hesaplarla belirten rapordur.
- Ön Proje; Öneri raporundaki kabul edilen tesisatın, boru ve kanallarının geçiş yerlerini, yaklaşık boru ve kanal ölçülerini gösteren, makine ve cihazların yerleşme şekillerini belirten 1/100 ölçekli projedir.
Bu proje restorasyon projesi üzerine işlenir.
- Uygulama Proje; Onaylı ön projeye göre tesisatın uygulama safhası için gerekli bütün hesapları ve çizimleri (boru, tesisat ekipman çapları (çekvalf, vana vb) ve kanal ölçüleri, cihaz kapasiteleri vb) içeren ayrıntılı projelerdir. Kapasite ve güç ölçülerini de içine alan tesislerin bütünü ile yerleşme ve kolon şemalarını kapsayan projedir. Sıva altı ve sıva üstü tesisat çizimleri proje üzerinde belirtilir. Tesisatların tavan geçişleri (varsa yan duvarlar dahil) ve döşeme altı tesisat uygulamaları, yapının mimari detayları da gözönünde bulundurularak, proje üzerinde (1/20 ölçeğinde) kesit alınarak ayrıca çizilir. Yalıtıma yönelik malzemeler ilgili tesisat hattının başlangıcında ve sonunda proje üzerine işlenir. Tüm tesisatlarda kullanılan cihaz ve ekipmanların simgeleri ve kapasite değerleri lejant ile gösterilir
İdarece kabul edilen özel hallerde 1/100 ölçekte çizilebilen uygulama projesi genellikle 1/50 ölçekte düzenlenir.
Bu proje restorasyon projesi üzerine işlenir.

Detaylar Tesisatın yoğun olduğu hacimlerin 1/20 (gerekirse 1/10) ölçekli, plan, kesit ve görünüşleri ile, yalıtım (malzemenin adı ve özellikleri) detayları, kanal kesitleri, boru askı ve genişleme detayları ve benzeri kısımların uygulama için gerekli (ve 1/10, 1/5, 1/2, 1/1, gibi uygun ölçekli) detay projeleri ile, özel imalat için daha detaylı imalat resimleridir.

ELEKTRİK MÜHENDİSLİĞİ HİZMETİ

MADDE 14:

Elektrik mühendisliği hizmetleri:

- Kuvvetli akım projesi:
Genel ve özel aydınlatma, acil durum aydınlatması ve priz tesisatı, güç kompanzasyonu, yıldırımdan koruma (paratoner) tesisatı, yedek güç sistemleri (jeneratör, ups), asansör (Yük, personel, özürülü asansörleri) tesisatı, bina dış cephe aydınlatması projeleri ile bunlara ait elektrik mühendisliği hesaplarını içerir.
- Zayıf akım projesi:
Telefon, televizyon, bilgi iletişim ağı, müzik yayın ve anons sistemi, kapalı devre güvenlik (CCTV) sistemi, hırsız alarm sistemi, geçiş kontrol sistemi, bekçi tur kontrol sistemi, gaz algılama sistemi, su basması algılama sistemi, anında (simültane) çeviri sistemi, kongre ve konferans sistemi, elektronik bilgi sistemi, bina otomasyon sistemi projelerini içerir.
- Aydınlatma Projesi:
Yapının müze olarak değerlendirilmesi durumunda teşhir tanzime yönelik Aydınlatma Projesi ayrıca istenecektir.

Bu hizmetlerin bölümleri aşağıda gösterilmiştir.

- Öneri Raporu; Muhtelif çözüm teknikleri ve tesisat çeşitlerini, işletme ve amortisman masrafları nazara alınarak yapılacak mukayese ve rantabilite hesaplarına dayanan ekonomik ve teknik etütleri, tesislerin prensip ve sistemleri üzerindeki önerileri, kroki, şema ve hesaplarla belirten rapordur.
- Ön Proje; İdarece onaylanan öneri raporundaki esaslara göre tesislerin ana hat ve kolonlarının geçtiği yerleri, tabloların ve kumanda noktalarının yerlerini, cins ve özelliklerini, santral ve cihazların yerlerini belirten 1/100 ölçekli projedir. Bu proje restorasyon projesi üzerine işlenir.
- Uygulama Projesi; onanmış ön projesine göre tesislerin uygulama safhası için gerekli bütün bilgileri, hesapları veren ve genellikle 1/50 (İdarece kabul edilecek özel hallerde 1/100) ölçekli olan tesislerin bütününün şemalarını ihtiva eden uygulamanın tamamını kapsayan projedir. Bu proje restorasyon projesi üzerine işlenir.
- Detaylar: Ana ve tali tabloların detay projeleri, bulunduğu mahallerin ve yerleştirilme planları ile bağlantıların tespit ve askı sistemlerinin 1/20 (gerekirse 1/10) ölçekli plan kesit ve görünüşleri; gerekli detayların uygulama için (1/10, 1/5, 1/2 gibi) uygun ölçekli detay projeleri, özel imalat için ayrıntılı imalat çizimleri ve resimleridir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM ÇEŞİTLİ HUSUSLAR

MADDE 15:

İdare tarafından ihale öncesi yaklaşık maliyetin belirlenmesi sürecinde dikkate alınmayan, Müellif tarafından 4.madde'de tanımlanan "Ön Etüd" sonunda belirlenen ve İdare tarafından uygun görülen:

- Yapı ve Çevresinde yapılacak sondaj, kazı çalışması, sıva raspası vb. fiziki müdahalelerle, bu müdahalelerin yapılmasına olanak sağlayacak, iş iskelesi, askılama işlemlerine,
- Malzemelerin uzman laboratuvarlarda analizi, korunması ve sağlama işlemlerine yönelik uzmanlık raporlarına, ilişkin maliyetler müellife ödenir.

İdare gerek görmesi halinde bu hizmetleri kendisi yaptırarak, sonuçlarını ilgili belge ve bilgileri hazırlamak üzere Müellife verir.

MADDE 16:

İdare tarafından ihale öncesi yaklaşık maliyetin belirlenmesi sürecinde dikkate alınmayan, Müellif tarafından 4.madde'de tanımlanan "Ön Etüd" sonunda belirlenen ve İdare tarafından uygun görülen:

- Yapı ve Çevresinde yapılacak sondaj, kazı çalışması, sıva raspası vb. fiziki müdahalelerle, bu müdahalelerin yapılmasına olanak sağlayacak, iş iskelesi, askılama işlemlerine,

- Malzemelerin uzman laboratuvarlarda analizi, korunması ve sağlamlaştırılmalarına yönelik uzmanlık raporlarına,
- İleri belgeleme tekniklerine ilişkin maliyetler müellife ödenir.

İdare gerek görmesi halinde bu hizmetleri kendisi yaptırarak, sonuçlarını ilgili belge ve bilgileri hazırlamak üzere Müellife verir.

İÇİN TESLİMİ

MADDE 17:

Onama/ görüő aőamalarından önce, bu Şartnamede istenilen her ölçekteki proje ile rapor, fotoğraf, renkli olarak basılmış, A-4 formunda katlanmış olarak teslim edilir. Ayrıca tüm bu alıőmalar İdarenin istediği formatta dijital olarak kaydedilir ve teslim edilir.

Projelerin Koruma Kurulunca ve ilgili kurumlarca uygun bulunması/izin verilmesi/onaylanması sonrasında,

- Tüm projeler ve dokümanlar İdarece istenilen miktarda, siyah-beyaz ve renkli olarak ođaltılmıő ve A-4 formunda katlanmış olarak,
- Tüm bu çalışmalar dijital ortamda İdarenin istediği format/formatlarda İdareye teslim edilir. Baskı sayısı ve kayıtlı CD sayısı idarece belirlenir.

İHALE DOSYASI DÜZENLENMESİ HİZMETLERİ

MADDE 18:

İhale dosyası çalışması, metraj, keőif, mahal listesi ve projenin uygulanmasına esas özel teknik Şartname alıőmasıdır.

- Yaklaşık maliyetin hesaplanmasına esas olacak mahal listelerinin hazırlanması,
- Mahal listeleri çerçevesinde uygulama yaklaşık maliyetine esas metrajların hazırlanması,
- Projenin uygulanmasına esas "Analiz" ve "zel Teknik Şartname" taslaklarının düzenlenmesi,
- Yukarıdaki esaslara uygun olarak uygulama yaklaşık maliyeti oluőturulması

MADDE 19:

Hizmete konu alanın özelliklerinden kaynaklanan ve bu Şartnamede belirtilmeyen hususlar "zel Teknik Şartname" veya "Yer Teslimi Tutanağı"nda belirtilir.

Ancak bu hususlar, Şartnamenin temel yaklaşım ve hükümlerine aykırı olamaz.